



Stredoslovenská vodárenská  
prevádzková spoločnosť, a.s.

## DODATOK č. 2 k Zmluve č. 122026051

o dodávke vody z verejného vodovodu a o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

### Čl. I Zmluvné strany

#### Dodávateľ:

**Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.**

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Zapísaná v Obchodnom registri: Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 840/S

IČO: 36644030

DIČ: 2022102236

IČDPH: SK2022102236

Zastúpená: Darina Gažurová, vedúca Zákazníckeho centra Banská Bystrica, Brezno na základe Splnomocnenia č. 5/2021

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: SK66 0200 0000 0020 8954 0458, BIC: SUBASKBX

Tatra banka, a.s.

IBAN: SK77 1100 0000 0026 2410 7235, BIC: TATRSKBX

Československá obchodná banka, a.s.

IBAN: SK42 7500 0000 0000 2591 8563, BIC: CEKOSKBX

#### Odberateľ:

Obchodné meno: **MBB a.s.**

Sídlo: ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica

Zapísaný (zriadený): Obchodný register Okresný súd Banská Bystrica, odd.:Sa, vložka č. 601/S

Zastúpený: Ing. Dušan Argaláš, predseda predstavenstva, JUDr. Juraj Džmura, člen predstavenstva

IČO: 36039225

DIČ: 2020093504

IČ DPH: SK2020093504

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. IBAN: SK7711000000002627131986

Zákaznícky účet číslo: 100124670

Adresa pre poštový styk: MBB a.s., ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 2 v nasledovnom znení:

### Čl. II Predmet Dodatku

Zmluvné strany sa dohodli na doplnení Zmluvy č. 122026051 o dodávke vody z verejného vodovodu a o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou, kde:

1. v Čl.2 Predmet zmluvy sa mení bod 2.1 nasledovne:

2.1. Predmetom tejto zmluvy je:

- distribúcia pitnej vody verejným vodovodom
- odvádzanie a čistenie odpadových vôd privádzaných prevádzkovo súvisiacou kanalizáciou od iného regulovaného subjektu

2. v Čl.4 Platobné podmienky sa mení bod 4.1 nasledovne:

- 4.1 - za distribúciu pitnej vody platí odberateľ vodné
- za odvádzanie a čistenie odpadových vôd privádzaných prevádzkovo súvisiacou kanalizáciou od iného regulovaného subjektu platí odberateľ stočné

3. v Čl.4 Platobné podmienky v bode 4.2 sa na konci dopĺňa:

Cena za výrobu a distribúciu pitnej vody je určená rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene ceny určenej Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, prípadne iným právnym predpisom, uvedená cena sa zmení na cenu určenú Úradom pre reguláciu sieťových odvetví.

Cena za odvádzanie a čistenie odpadových vôd od iného regulovaného subjektu verejnou kanalizáciou je určená v zmysle § 10 ods. 8 Vyhlášky č. 323/2022 Z. z., Rozhodnutím č. 0119/2023/V zo dňa 21.02.2023 a Dodatkom č. 1/2023 k cenníku výkonov a služieb zo dňa 01.03.2023 vydaným Stredoslovenskou vodárenskou prevádzkovou spoločnosťou, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, pričom Rozhodnutie č. 0119/2023/V zo dňa 21.02.2023 je ako Príloha č. 1 priložená k tomuto dodatku a je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku a Dodatok č. 1/2023 k cenníku výkonov a služieb zo dňa 01.03.2023 je ako Príloha č. 2 priložený k tomuto dodatku a je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.

- Cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody privedenej prevádzkovo súvisiacou kanalizáciou je stanovená od 01.04.2023 Dodatkom č. 1/2023 k cenníku výkonov a služieb zo dňa 01.03.2023 vo výške: 0,9688 €/m<sup>3</sup> bez DPH

Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene ceny za odvádzanie a čistenie odpadovej vody určenej Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, v závislosti od toho sa v zmysle § 10 ods. 8 Vyhlášky č. 323/2022 Z. z. zmení Cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody privedenej prevádzkovo súvisiacou kanalizáciou.

### **Čl. III Závěrečné ustanovenia Dodatku**

1. Tento Dodatok č.2 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy č. 122026051 o dodávke vody z verejného vodovodu a o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy č. 122026051 týmto Dodatkom č.2 ostávajú nezmenené.
3. Tento Dodatok č.2 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle odberateľa [www.mbb.sk](http://www.mbb.sk)  
Týmto dodatkom sa tiež riadia právne vzťahy zmluvných strán vyplývajúce z predmetu zmluvy v období od 01.04.2023 do dňa nadobudnutia účinnosti tohto dodatku.
4. Tento Dodatok č.2 je uzatvorený na základe vôle zmluvných strán, ktorá bola prejavovaná slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne. Zmluvné strany svojím vlastnoručným podpisom na znak súhlasu potvrdzujú, že si Dodatok č. 2 prečítali, jeho obsahu porozumeli a bez výhrad s ním súhlasia.
5. Tento Dodatok č.2 je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch s určením 1 rovnopis pre Dodávateľa a 3 rovnopisy pre Odberateľa.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1: Rozhodnutie č. 0119/2023/V zo dňa 21.02.2023  
Príloha č. 2: Dodatok č. 1/2023 k cenníku výkonov a služieb zo dňa 01.03.2023

V Banskej Bystrici, dňa **29. 03. 2023** .....

V Banskej Bystrici , dňa **30. 03. 2023** .....

.....  
za odberateľa (podpis, pečiatka)  
**Ing. Dušan Argaláš, predseda predstavenstva,**  
**JUDr. Juraj Džmura, člen predstavenstva**

.....  
za dodávateľa (podpis, pečiatka)  
**Darina Gažurová**  
vedúca Zákazníckeho centra Banská Bystrica, Brezno



ÚRAD  
PRE REGULÁCIU  
SIEŤOVÝCH  
ODVETVÍ

28.02.2023

4990/2023

## ROZHODNUTIE

Číslo: 0119/2023/V  
Číslo spisu: 220-2023-BA

V Bratislave dňa 21. 02. 2023

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 9 ods. 1 písm. b) prvého bodu a § 9 ods. 1 písm. c) prvého bodu v spojení s § 5 ods. 6 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov v cenovom konaní vo veci návrhu na zmenu rozhodnutia č. 0069/2023/V z 29. 12. 2022, ktorým bola schválená maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom, za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou

### rozhodol

podľa § 14 ods. 11 a 15 a § 17 ods. 2 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov v spojení s § 2 písm. a), b) a d), § 3, § 8 a § 10 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve tak, že m e n í rozhodnutie č. 0069/2023/V z 29. 12. 2022 pre regulovaný subjekt Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO 36 644 030 s účinnosťou odo dňa doručenia tohto rozhodnutia do 31. decembra 2023 s platnosťou do konca 6. regulačného obdobia takto:

Vo výrokovvej časti rozhodnutia sa slová

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| „ 1. maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom          | 1,3351 €/m <sup>3</sup> ,  |
| 2. maximálna cena za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom        | 0,7343 €/m <sup>3</sup> ,  |
| 3. maximálna cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou | 1,3143 €/m <sup>3</sup> .“ |

nahrádzajú slovami

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| „ 1. maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom | 1,5590 €/m <sup>3</sup> , |
|--|---------------------------|

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 2. maximálna cena za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom        | 0,8575 €/m <sup>3</sup> ,  |
| 3. maximálna cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou | 1,4904 €/m <sup>3</sup> ." |

Uvedené ceny sú bez dane z pridanej hodnoty.

#### Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bol 13. 01. 2023 doručený pod podacím číslom úradu 1376/2023/BA návrh na zmenu rozhodnutia č. 0069/2023/V z 29. 12. 2022 (ďalej len „návrh na zmenu rozhodnutia“), ktorým bola schválená maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom, za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou pre regulovaný subjekt Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO 36 644 030 (ďalej len „regulovaný subjekt“). Týmto dňom sa podľa § 14 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) začalo cenové konanie.

Podľa § 14 ods. 3 prvej vety zákona o regulácii účastníkom cenového konania je regulovaný subjekt, ktorý predložil návrh ceny.

Podľa § 14 ods. 3 tretia veta zákona o regulácii účastníkom cenového konania je aj Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“), ak ide o cenové konanie podľa § 11 ods. 4 písm. a) až c) zákona o regulácii, teda o výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom, výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom alebo o dodávku pitnej vody verejným vodovodom.

Na základe vyššie uvedeného sa v zmysle zákona o regulácii ministerstvo stáva účastníkom vyššie uvedeného cenového konania so všetkými právami a povinnosťami účastníka konania v zmysle zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“), čo úrad oznámil ministerstvu listom č. 2211/2023/BA z 19. 01. 2023.

Podľa § 8 ods. 10 a § 10 ods. 10 vyhlášky úradu č. 323/2022 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve (ďalej len „vyhláška č. 323/2022 Z. z.“), ak počas regulačného obdobia dôjde k výraznému nárastu ekonomicky oprávnených nákladov, ktorých nárast je preukázateľný zmluvou medzi regulovaným subjektom a druhou zmluvnou stranou, môžu byť tieto náklady zahrnuté do výpočtu ceny od doby nadobudnutia právoplatnosti zmluvy podľa rozhodnutia úradu.

Regulovaný subjekt odôvodnil podanie návrhu na zmenu rozhodnutia podľa § 17 ods. 2 písm. d) zákona o regulácii výraznou zmenou ekonomických parametrov, z ktorých sa vychádzalo pri schválení maximálnych cien na rok 2023. Regulovaný subjekt predložil úradu zmluvu o združenej dodávke elektriny a o dodávke plynu s novými cenami energií na rok 2023.

Podľa § 17 ods. 2 písm. d) zákona o regulácii úrad na návrh účastníka konania alebo z vlastného podnetu zmení alebo zruší rozhodnutie aj vtedy, ak sa výrazne zmenili ekonomické parametre, z ktorých sa vychádzalo pri určení ceny.

Podľa § 17 ods. 4 zákona o regulácii sa na konanie o zmene alebo zrušení rozhodnutia použijú ustanovenia § 14 až 16 primerane.

Podľa § 8 ods. 1 a § 10 ods. 1 vyhlášky č. 323/2022 Z. z. sa pri návrhu maximálnej ceny prihliada aj na sociálne, environmentálne a ekonomické dôsledky úhrady za vodohospodárske služby, ako aj na geografické podmienky a klimatické podmienky príslušného regiónu.

Podľa § 2 písm. e) zákona o regulácii ekonomicky oprávnenými nákladmi sú náklady preukázateľne a v nevyhnutnom rozsahu vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti, ktorých rozsah a výšku určuje úrad.

Podľa § 14 ods. 4 písm. d) zákona o regulácii predložil regulovaný subjekt vyhodnotenie vplyvu návrhu ceny na jednotlivé skupiny odberateľov. Pri schválení maximálnej ceny za výrobu a dodávku pitnej vody 1,5892 €/m<sup>3</sup> a maximálnej ceny za odvádzanie a čistenie odpadovej vody 1,6740 €/m<sup>3</sup> dôjde k nárastu nákladov pre priemernú trojčlennú domácnosť o 75,13 € za rok.

Úrad pri svojom rozhodovaní berie na zreteľ ustanovenia § 8 ods. 1 a § 10 ods. 1 vyhlášky č. 323/2022 Z. z. a tiež skutočnosť, že rozhodnutím č. 0069/2023/V z 29. 12. 2022 došlo k zvýšeniu maximálnych cien na rok 2023. S ohľadom na vyššie uvedené úrad akceptuje nárast nákladov spojený s nárastom cien energií čiastočne a to aj z dôvodu, že pri stúpajúcich cenách energií a ostatných nákladov je potrebné hľadať možnosti úspor celkových nákladov na regulované činnosti. Pri úradom schválenej cene za výrobu a dodávku pitnej vody bude zvýšenie výdavkov pre priemernú trojčlennú rodinu predstavovať 27,41 €/rok s DPH pri spotrebe vody 34 m<sup>3</sup>/os./rok, čo je nárast 2,28 €/mesiac s DPH.

✓ Výška maximálnej ceny pre odvádzanie a čistenie odpadovej vody privedenej do kanalizácie regulovaného subjektu prevádzkovo súvisiacou kanalizáciou je stanovená v § 10 ods. 8 vyhlášky č. 323/2022 Z. z. percentuálne z hodnoty  $PRS_t = 1,4904 \text{ €/m}^3$ .

V súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku úrad listom č. 5513/2022/BA z 09. 02. 2023 vyzval regulovaný subjekt, aby sa v lehote piatich dní vyjadril k podkladom pred vydaním rozhodnutia, k spôsobu jeho zistenia a navrhol ich doplnenie. Ak sa v určenej lehote nevyjadrí, úrad má za to, že k podkladom rozhodnutia nemá pripomienky a vydá rozhodnutie. Regulovaný subjekt sa v stanovenej lehote nevyjadril.

Úrad po opätovnom preskúmaní predloženého návrhu na zmenu rozhodnutia dospel k záveru, že návrh na zmenu rozhodnutia bol preukázaný do výšky úradom schválených maximálnych cien. Na základe uvedených skutočností úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Ministerstvo, ako účastník konania, svoje práva v zmysle správneho poriadku nevyužilo.

Podľa § 14 ods. 15 zákona o regulácii cenové rozhodnutie na prvý rok regulačného obdobia platí na celé regulačné obdobie, ak úrad neschválí zmenu cenového rozhodnutia.

Podľa Regulačnej politiky zo dňa 29. 03. 2022 sa 6. regulačným obdobím rozumie obdobie od 1. januára 2023 do 31. decembra 2027.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, a to v lehote 40 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie v cenovom konaní nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Andrej Juris  
predseda

JUDr. Szabolcs Hodosy  
podpredseda

**Rozhodnutie sa doručí:**  
Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.,  
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia vôd,  
Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava



Stredoslovenská vodárenská  
prevádzková spoločnosť, a.s.

## DODATOK č.1/2023 K CENNÍKU VÝKONOV A SLUŽIEB

platný od 01.03.2023

- I. **Cena za výrobu a dodávku pitnej vody, za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou stanovené úradom pre reguláciu sieťových odvetví**

	BRZ BRN	S DPH
Cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom	1,5590 €/m <sup>3</sup>	1,8708 €/m <sup>3</sup>
Cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou	1,4904 €/m <sup>3</sup>	1,7885 €/m <sup>3</sup>
Cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody privedenej prevádzkovo súvisiacou kanalizáciou	0,9688 €/m <sup>3</sup>	1,1626 €/m <sup>3</sup>
Cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom	0,8575 €/m <sup>3</sup>	1,0290 €/m <sup>3</sup>

Uvedené ceny sú schválené v zmysle zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO) č. 323/2022 Z. z. zo 6. októbra 2022, ktorá nadobudla účinnosť 10. októbra 2022 rozhodnutím ÚRSO č. 0119/2023/V zo dňa 21.02.2023, platné od 1.3.2023, určené pre Stredoslovenskú vodárenskú prevádzkovú spoločnosť, a. s. Banská Bystrica, platné od 01.03.2023. Rozhodnutím sa mení rozhodnutie ÚRSO č. 0069/2023/V z 29.12.2022.

V Banskej Bystrici 01.03.2023

Schválila:   
Ing. Denisa Beníčková  
riaditeľka ekonomického úseku



